

# Tristidigezh

Fañch Abgrall  
*Alc'houeder Are*

Pa zeu an avel da yudal,  
War lein ar menezioù,  
E komañs an traoù da strakal,  
E goueled ar yeunioù ;  
Nijal a ra al lapoused noz,  
Gant an drouz strafuilhet,  
Kement tra a goll ar repoz,  
An holl zo ankeniet.

Neuze 'klever o wigourat,  
Karrigell an Ankoù,  
Skrij ar marv, an huanad  
Eus an drouksperedoù ;  
Tan a vez gwelet o strinkal  
War ribl ar fozioù don  
Hag e-touez an trubuilhoù fall,  
' Vez klemm an Ankoù.

Ar c'hornandon, ar bugel-noz  
'Zigor o ebatoù,  
Hag an teuzioù, hep mui gortoz,  
A lamm 'barzh an dañsoù...  
Krog en o dorn, me 'm eus klasket  
Va eurvad er bed-mañ,  
Va mestrezig koant dianket,  
Bremaik e vo daou vloaz.

Kerzhet em eus en ur grenañ  
Gant aon ha paourentez  
Er pevar c'horn eus ar vro-mañ  
Da glask va c'harantez ;  
Piv a lâro din ur wech c'hoazh,  
'Lâro din he c'helo ?  
A-raok na 'm bo santet, siwazh,  
Yenien ar maro ?



# Jabadao

Fañch Abgrall  
*Alc'houeder Are*

Laouenan  
Laouen a gan,  
Ro din da ganaouenn  
Ma tec'ho buan  
    Va foan  
Didrouz gant an aezhenn.

Me ' gar an Heol, an neñvoù,  
Hag ar sonioù lirzhin,  
Lagad ar merc'hedigoù,  
Hag o dornig mibin.

Evel-se e kanomp-ni,  
Anken hag evurusted,  
"Tre daeroù ha kaniri  
Ar vuhez zo mesket.

# Kan an alc'houeder

Fañch Abgrall  
*Alc'houeder Are*

Me a zo savet mintin-mat,  
Pell eus ti va mamm ha va zad,  
Digoret 'm eus va divaskell,  
Ha me 'nijo uhel, uhel...  
Me 'sant va gwad o virviñ,  
    Tirli, tirli, tirliti,  
Nerzh zo e 'm izili,  
    Tirli, tirli-li.  
Me 'gan va bro ha va zi,  
    Tirli, tirliti !

An oabl zo glas, an heol zo splann,  
Monet uheloc'h a rankan.  
Ar c'hlizh zo war an dachenn,  
Ha va c'halon zo un delenn.  
' Barzh ar gaerded, pell diouzh ar vrud,  
Emañ ar gwir – 'mañ ar burzhud,  
Kreñvoc'h va mouezh ! Falloc'h 'vit mud  
An neb na gan e dud !  
    Turlu, turlu-tud !

Uheloc'h c'hoazh er sklaerijenn  
Ma teuy ar sklaerder war va fenn !  
Evel ma 'z on un Alc'houeder  
Seul uhel e vin, seul seder.  
Kanañ 'rin traoù tener ha flamm,  
Atav war eeun, - morse tro gamm,  
Koantiri ha mousc'hoarzh va mamm,  
*Fall-difall* mes divlam !  
    Turlu, turlu-lamm !

Siwazh ! An Heol 'n deus va dallet !  
Gant ar vorenn ez on sklaset !  
Ingolennet gant ar gurun !  
Ha va c'halon zo e bruzun !  
An avel noz 'zeu da 'm revañ.  
    Tirli, tirli, tirliti.  
Kanomp hor bro hag hon zi  
    Tirli, tirliti !

